

ORDER IN COUNCIL

ratifying a Projet de Loi

ENTITLED

The Registration of Births and Deaths (Amendment) (Guernsey) Law, 1969

(Registered on the Records of the Island of Guernsey
on the 24th day of June, 1969.)



1969

VI
1969

ORDER IN COUNCIL



IN THE ROYAL COURT OF THE ISLAND OF GUERNSEY

The 24th day of June, 1969, before Sir William Arnold, Kt., C.B.E., Bailiff; present :—Bertram Guy Blampied, Claude Fortescue Nason, Stanley Walter Gavey, Carl Edward Blad, Esquires, Laurence Francis de Vic Carey, Esquire, C.B., C.B.E., D'Arcy George Le Tissier, William Burton Fox, Esquires, Edward James Lainé, Esquire, C.B.E., D.F.C., Edward Martel, and Jean Le Pelley, Esquires, Jurats.

The Bailiff having this day placed before the Court an Order of Her Majesty in Council dated the 23rd day of May, 1969, ratifying a *Projet de Loi* entitled "The Registration of Births and Deaths (Amendment) (Guernsey) Law, 1969", the Court, after the reading of the said Order in Council and after having heard Her Majesty's Procureur thereon, ordered that the said Order in Council be registered on the records of this Island and that an extract of this present Act, together with a copy of the said Order in Council, be sent by Her Majesty's Greffier to the Clerk of the Court of Alderney and to the Seneschal of Sark for registration on the records of those Islands respectively, of which Order in Council the tenor followeth :—

At the Court at Holyroodhouse

The 23rd day of May 1969

PRESENT,

The Queen's Most Excellent Majesty

LORD WILSON OF LANGSIDE

MR. SECRETARY ROSS

LORD STOTT

MR. THOMSON

WHEREAS there was this day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for the Affairs of Guernsey and Jersey, dated the 9th day of May 1969, in the words following, viz.:—

“YOUR MAJESTY having been pleased, by Your General Order of Reference of the 22nd day of February 1952, to refer unto this Committee the humble Petition of the States of the Island of Guernsey, setting forth:—

‘1. That, in pursuance of their Resolution of the 30th day of October 1968, the States of Deliberation at a meeting held on the 30th day of January 1969 approved a Bill or “Projet de Loi” entitled “The Registration of Births and Deaths (Amendment) (Guernsey) Law, 1969” which Bill is designed to apply to the Bailiwick of Guernsey, and requested the Bailiff to present a most humble Petition to Your Majesty in Council praying for Your Royal Sanction thereto. 2. That the Chief Pleas of the Island of Sark at a meeting held on the 5th day of March 1969 considered the said Bill or “Projet de Loi” when a Resolution was passed agreeing

to the application of the same to Sark. 3. That the States of the Island of Alderney at a meeting held on the 10th day of March 1969 considered the said Bill or "Projet de Loi" when a Resolution was passed agreeing to the application of the same to Alderney. 4. That the said Bill or "Projet de Loi" is in the words and figures set forth in the Schedule hereunto annexed. And most humbly praying that Your Majesty might be graciously pleased to grant Your Royal Sanction to the Bill or "Projet de Loi" of the States of Guernsey entitled "The Registration of Births and Deaths (Amendment) (Guernsey) Law, 1969" and to order that the same shall have force of law in the Bailiwick of Guernsey.'

"THE LORDS OF THE COMMITTEE, in obedience to Your Majesty's said Order of Reference, have taken the said Petition and the said Projet de Loi into consideration and do this day agree humbly to report, as their opinion, to Your Majesty, that it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said Petition and to approve of and ratify the said Projet de Loi."

HER MAJESTY having taken the said Report into consideration is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to approve of and ratify the said Projet de Loi and to order, as it is hereby ordered, that the same shall have the force of Law within the Bailiwick of Guernsey.

AND HER MAJESTY doth hereby further direct that this Order, and the said Projet de Loi (a copy whereof is hereunto annexed) be entered upon the Register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

AND the Lieutenant Governor and Commander-in-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other Her Majesty's Officers for the time being in the said Island, and all other persons whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly.

W. G. Agnew.

Projet de Loi referred to in the foregoing
Order in Council.

PROJET DE LOI

ENTITLED

The Registration of Births and Deaths (Amendment) (Guernsey) Law, 1969

THE STATES, in pursuance of their Resolution of the thirtieth day of October, nineteen hundred and sixty-eight, have approved the following provisions which, subject to the Sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, shall have force of law in the Bailiwick of Guernsey.

1. The Law entitled "Loi relative à l'Enregistrement des Naissances et Décès dans le Bailliage de l'Île de Guernesey" of the ninth day of March, nineteen hundred and thirty-five, as amended^(a) (hereinafter referred to as "the principal Law"), is hereby further amended as follows, that is to say:—

Amend-
ments to
Law of
1935.

- (a) in Articles 9, 11 and 12 thereof, the words "ou la cause probable de mort", wherever they occur, are hereby repealed;
- (b) in Article 13 thereof, the words "ou de la cause probable de mort" are hereby repealed;
- (c) in Article 14 thereof, the words "ou la cause probable" are hereby repealed;
- (d) Form C set out in the Schedule thereto is hereby repealed and the Form set out in the Schedule to this Law is hereby substituted therefor;

(a) Ordres en Conseil, Vol. X, p. 20 and Vol. XX, p. 267.

- (e) in Form D of the Schedule thereto, the words "ou la cause probable" are hereby repealed.

Citation and
commence-
ment.

2. (1) This Law may be cited as the Registration of Births and Deaths (Amendment) (Guernsey) Law, 1969, and this Law and the principal Law may be cited together as the Registration of Births and Deaths (Guernsey) Laws, 1935 and 1969.

(2) This Law shall come into force on such date as the States may by Ordinance appoint.

**SCHEDULE
FORM C**

Section one

MEDICAL CERTIFICATE OF CAUSE OF DEATH

Name of deceased Age as stated to me yrs.
Date and time of death as stated to me day of 19, at a.m.
Place of Death p.m.

Last seen alive by me on day of 19

- (a) The Certified cause of death takes account of post-mortem information.
(b) Post-mortem information may be available later.
(c) Post-mortem not being held.
(see note 3)

Seen
after death by me (see note 1)
Not seen

CAUSE OF DEATH

For Statistical purposes only

CAUSE OF DEATH		For Statistical purposes only
I	I	Approximate interval between onset and death
Disease or condition directly leading to death (see note 2)	(a) due to (or as a consequence of)	I
Antecedent causes	(b) due to (or as a consequence of)	I
Morbid conditions, if any, giving rise to the above cause stating the underlying condition last	(c)	I
II	II	II
Other significant conditions contributing to the death, but not related to the disease or condition causing it

I hereby certify that I was in medical attendance during the above-named deceased's last illness, and that the particulars and cause of death above written are true to the best of my knowledge and belief.

Signature

Qualifications

Date

- Notes** 1. Delete whichever does not apply. If the medical practitioner in attendance during the deceased's last illness has not seen the body of the deceased, the certificate set out below must be completed by another registered medical practitioner authorised to practise in Guernsey.
2. This does not mean the mode of dying, such as e.g. heart failure, asthenia, etc.; it means disease, injury or complication which caused death.
3. Delete whichever does not apply.

CERTIFICATE (See Note 1 above)

I hereby certify that I saw the body of the above named deceased on the day of 19

Signature Qualifications

Date

R. H. VIDELO, Her Majesty's Greffier.